

READ THIS MANUAL CAREFULLY!
It contains important safety information

GOES 520

& MAX

4 × 4

OWNER'S MANUAL

This ATV should not be ridden by anyone under 16 years of age.

SOMMAIRE

SECURITE.....	P2-3
NUMÉRO D'IDENTIFICATION.....	P 4
EMPLACEMENT ET RÔLE DES PIÈCES.....	P 5-11
PRÉPARATION DU VÉHICULE.....	P 11
CHARGEMENT.....	P 12
CONDUITE.....	P 12
DÉMARRAGE DU MOTEUR.....	P 13
ROULAGE.....	P 14
PROGRAMME D'ENTRETIEN.....	P 15
ENTRETIEN.....	P16-23
SYSTÈME ÉLECTRIQUE.....	P 24-25
NETTOYAGE DU VÉHICULE.....	P26
REMISAGE.....	P 26
SPECIFICATIONS.....	P 27
GARANTIE.....	P28-30

SECURITE

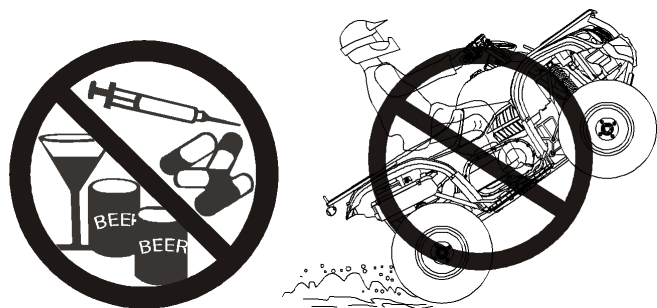
Merci de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le véhicule.

Un quad n'est pas un jouet et son utilisation peut être dangereuse. La manipulation d'un quad est différente de celle des autres véhicules, y compris les motocyclettes et les voitures. Si vous ne prenez pas les précautions qui s'imposent, une collision ou un renversement peuvent survenir rapidement, même lors des manœuvres de routine telles que prise d'un virage ou lors de la conduite sur des pentes ou sur obstacles.

- Tenez compte des messages de précaution et de sécurité apparaissant dans le manuel.
- Les véhicules GOES 520 et 520 MAX doivent être conduits par les utilisateurs de + de 16 ans avec le permis approprié.
- Les quads homologués 2002/24 (norme Europe) pour une circulation autorisée sur la voie publique doivent être équipés de l'ensemble des accessoires prévus par la loi :
 - Rétroviseurs
 - Clignotants
 - Compteur
 - Klaxon
 - Feu stop
 - Phare avant
 - Eclairage arrière
 - Plaque d'immatriculation

SECURITE

- Merci de contrôler le véhicule avant utilisation.
- Respectez l'âge d'utilisation.
- Ne laissez pas un enfant utiliser ce véhicule.
- Portez des vêtements adaptés au véhicule et un casque.
- Ne dépassez pas une vitesse qui ne vous permet pas de rester maître de votre véhicule.
- Ne modifiez pas les composants du véhicule sous peine de perdre l'homologation du véhicule et la garantie du constructeur.
- Respectez les périodes d'entretien sous peine de perdre la garantie du constructeur.
- Ne surchargez pas le véhicule anormalement.
- Rappelez-vous que l'alcool, les médicaments, la fatigue et l'inattention peuvent considérablement réduire votre capacité à prendre de bonnes décisions et à bien conduire.
- N'allez pas au-delà de vos limites. Chercher à repousser ses limites est une des principales causes d'accident de quad.

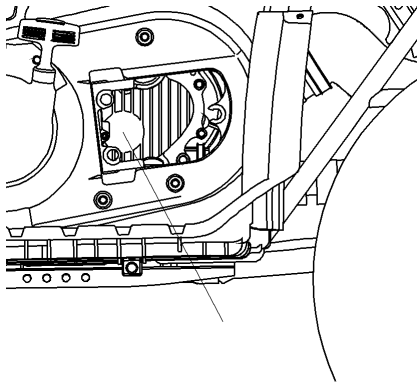
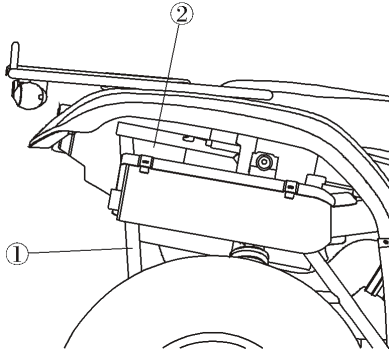


SECURITE

- **Chaleur**
Toujours arrêter le moteur avant de quitter la machine. Lorsqu'on gare la machine notez les points suivants : le moteur et le pot d'échappement peuvent être chauds. Garer la machine dans un endroit où les piétons et où les enfant ne risquent pas de la toucher
- **Ventilation**
Ne jamais démarrer ou laisser tourner le moteur dans un local fermé. Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner l'évanouissement et la mort en peu de temps. Toujours utiliser votre machine dans un endroit présentant une ventilation adéquate.
- **L'essence est très inflammable**
 - Toujours couper le moteur lors du ravitaillement d'essence.
 - Lors du ravitaillement, prendre garde à ne pas verser de l'essence sur le moteur ou le pot d'échappement.
 - Ne jamais effectuer le ravitaillement en fumant ou à proximité d'une flamme vive.
- **En cas d'accident**
Si vous avalez de l'essence ou beaucoup de vapeur d'essence, ou si vous en mettez accidentellement dans les yeux, consultez immédiatement votre médecin. Si vous versez de l'essence sur la peau ou sur les habits, l'éliminez immédiatement avec du savon et de l'eau et changez vos habits.
- **Protection**
 - Toujours porter un casque, des gants, des bottes, un pantalon et une veste pour la conduite moto.

NUMEROS D'IDENTIFICATION

Le numéro de série ainsi que le numéro de moteur sont nécessaires à l'enregistrement de votre véhicule. Reportez les numéros dans les cases ci-contre.



NUMEROS D'IDENTIFICATION

(1) Numéro d'identification du véhicule (VIN)

(2) Numéro de modèle du véhicule

(3) Numéro d'identification du moteur

EMPLACEMENT ET RÔLE DES PIÈCES

Commandes au guidon gauche

(1) Limiteur de puissance en mode 4x4 Lock (4 roues motrices)

Dans le cas d'une utilisation en mode 4x4 avec différentiel bloqué, la vitesse du véhicule est limitée.

Si les conditions exigent plus de puissance motrice appuyez sur le bouton (1).

(2) Commutateur d'éclairage

Dans cette position les feux sont éteints.

Dans cette position les veilleuses sont allumées.

Dans cette position les feux de croisement et les veilleuses sont allumés.

(3) Interrupteur de clignotant

Poussez à gauche : clignotant gauche en service.

Poussez à droite : clignotant droit en service.

(4) Bouton de klaxon

EMPLACEMENT ET RÔLE DES PIÈCES

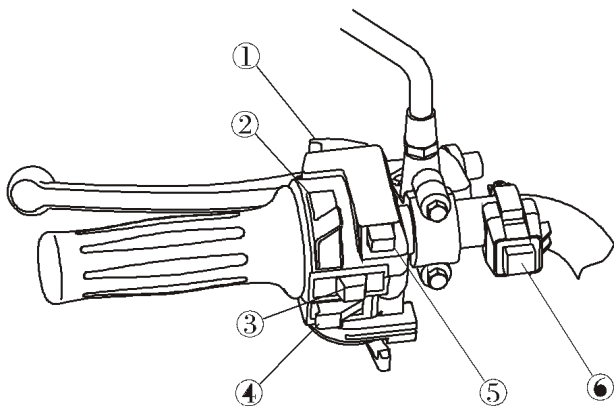
(5) Inverseur code / phare

Dans cette position les feux de croisement sont allumés.

Pressez l'inverseur pour allumer les feux de route. Pressez à nouveau l'inverseur pour revenir en position feux de croisement.

(6) Bouton de démarrage moteur

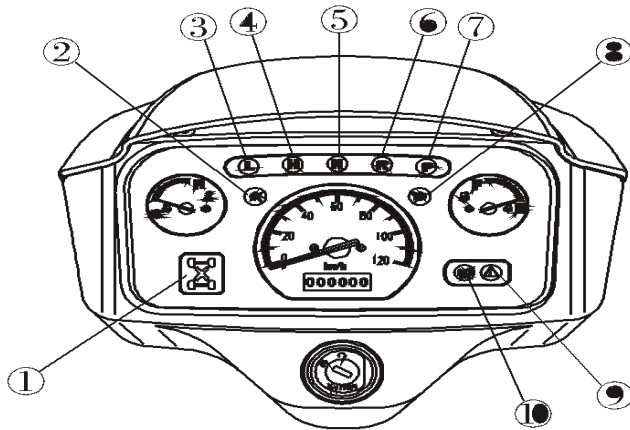
Pour démarrer le moteur, enfoncez le bouton de démarrage (6), avec la boîte de vitesses au point mort et le contacteur de démarrage sur position « ON ».



EMPLACEMENT ET RÔLE DES PIÈCES

Témoins de tableau de bord

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| (1) Témoin 2WD / 4WD* | (6) Témoin de marche arrière |
| (2) Témoin de clignotant gauche | (7) Témoin de frein de parking |
| (3) Témoin de vitesse courte | (8) Témoin de clignotant droit |
| (4) Témoin de vitesse longue | (9) Témoin de limiteur de puissance |
| (5) Témoin de point mort | (10) Témoin de feux de route |



* Fonction du témoin 2WD / 4WD

Le témoin d'indication des roues motrices possède 3 positions :

Dans cette position il indique que le quad est en 2 roues motrices (2WD)

Dans cette position il indique que le quad est en 4 roues motrices (4WD)

Dans cette position il indique que le quad est en 4 roues motrices avec blocage du différentiel (4WD LOCK).

EMPLACEMENT ET RÔLE DES PIÈCES

Tableau de bord

(1) Indicateur de température moteur

Quand l'indicateur de température est dans le secteur blanc « C », il signifie que la température est normale. Le secteur rouge du côté « H » indique que la température est trop élevée. Dans ce cas arrêtez le moteur jusqu'à ce que la température du liquide de refroidissement descende. En cas de surchauffe, consultez un revendeur.

(2) Tachymètre

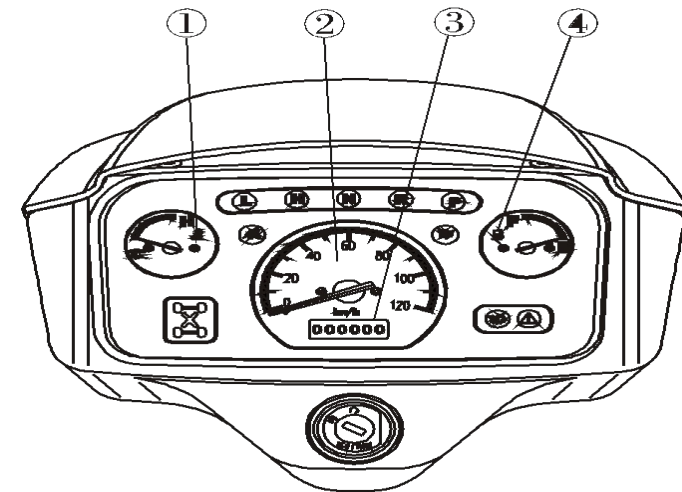
Indique la vitesse du véhicule en Km/h.

(3) Totaliseur kilométrique

Indique le kilométrage total du véhicule.

(4) Jauge à carburant

Indique le niveau de carburant dans le réservoir.

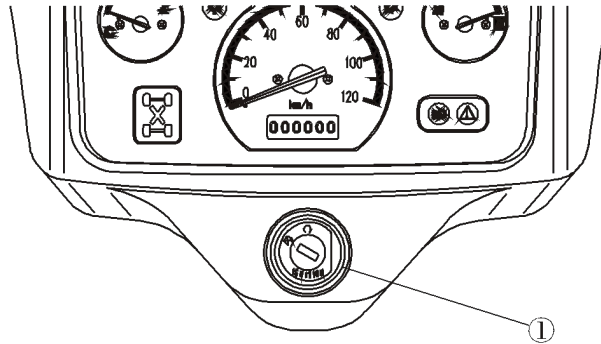


EMPLACEMENT ET RÔLE DES PIÈCES

Contacteur de démarrage

(1) Contacteur à clé

Les positions du commutateur à clé sont :
« ON » Le moteur peut être démarré, les phares et le feu arrière peuvent être allumés. La clé ne peut pas être retirée.



EMPLACEMENT ET RÔLE DES PIÈCES

Commandes de freinage

Freins avant

Les freins avant sont actionnés en serrant le levier de frein « 1 » qui se trouve sur la poignée droite.

Freins arrières

Le frein arrière est actionné en serrant le levier de frein « 2 » qui se trouve sur la poignée gauche.

Pédale de frein

La pédale de frein « 3 » actionne l'ensemble du système de freinage avant et arrière.

Frein de parking

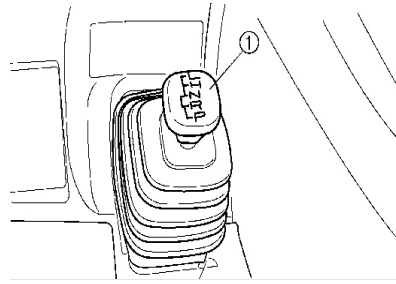
Le levier de sélection de vitesse est équipé d'un frein de parking (voir page 14).

EMPLACEMENT ET RÔLE DES PIÈCES

Levier de vitesse

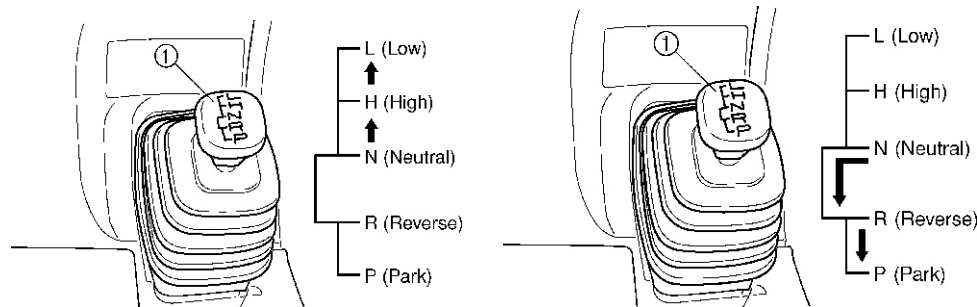
Le levier de sélection de vitesse (1) est situé sur le côté gauche du véhicule.

5 positions sont possibles :
« **L** » vitesse longue
« **H** » vitesse courte
« **N** » neutre ou point mort
« **R** » marche arrière
« **P** » parking



Le levier possède un système de verrouillage, pour passer une vitesse il est donc nécessaire de presser la pédale de frein.

Le passage des différentes positions s'opèrent comme suit :



⚠ WARNING

Le passage d'une vitesse avec le moteur au-dessus du régime de ralenti ou véhicule roulant pourrait endommager la transmission. Pour changer les vitesses, mettez le véhicule à l'arrêt et moteur tournant au ralenti. Mettez toujours la transmission sur position « **P** » lorsque le véhicule est à l'arrêt.

EMPLACEMENT ET RÔLE DES PIÈCES

Commande 2WD / 4WD / 4WD DIFF-LOCK

Ce quad est équipé d'un pont avant débrayable (2 ou 4 roues motrices) ainsi que d'un blocage de différentiel. Choisissez le mode approprié selon le terrain et les conditions.

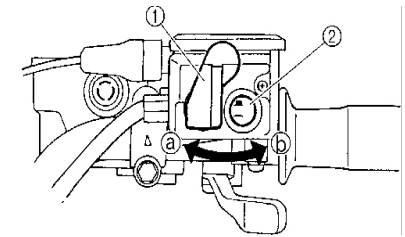
En mode 2 roues motrices (2WD) : La puissance est fournie aux roues arrières seulement.

En mode 4 roues motrices (4WD) : La puissance est fournie aux roues arrières et avants.

En mode 4 roues motrices et différentiel bloqué (4WD – LOCK) : La puissance est fournie aux 4 roues et toutes les roues tournent à la même vitesse.

Passer du mode 2WD en 4WD

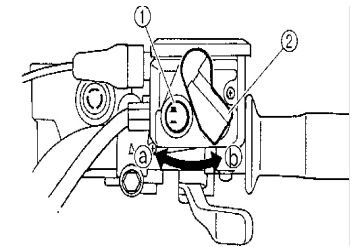
Mettez le véhicule à l'arrêt puis pressez l'interrupteur (2) sur 4WD. Quand le quad est en mode 4WD, l'indicateur du tableau de bord s'allumera (voir page 8). Pour repasser en mode 2WD, stoppez le quad et pressez à nouveau l'interrupteur (2).



Passer du mode 4WD en 4WD – LOCK

Quand le quad est en mode 4WD, il est possible de bloquer le différentiel. Véhicule à l'arrêt, basculez le levier de sécurité (2) de la position (a) vers la position (b).

Pressez l'interrupteur (1) sur RWD – LOCK. L'indicateur du tableau de bord s'allumera (voir page 8). Pour repasser en mode 4WD, stoppez le quad et pressez à nouveau l'interrupteur (1).



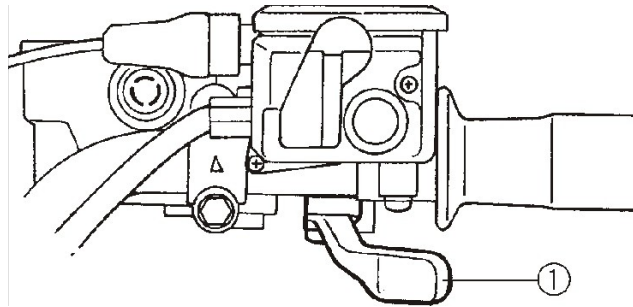
⚠ WARNING

Quand le quad est en mode 4WD – LOCK, la vitesse maximum est limitée à 35 Km/h.

EMPLACEMENT ET RÔLE DES PIÈCES

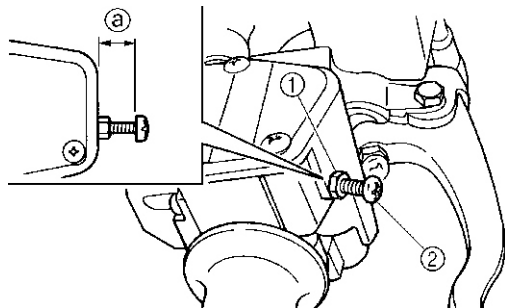
Levier des gaz

Le levier des gaz (1) est situé près de la poignée droite du guidon. Il est actionné avec le pouce. Lorsqu'on le pousse, on ouvre les gaz. Lorsqu'on le relâche, la tension du ressort referme automatiquement les gaz.



Limiteur de puissance

Le limiteur de puissance permet de bloquer la course du levier des gaz et de limiter la puissance du moteur. Pour régler le limiteur, desserrez le contre-écrou de la vis (2) et serrez celle-ci dans le sens des aiguilles d'une montre.



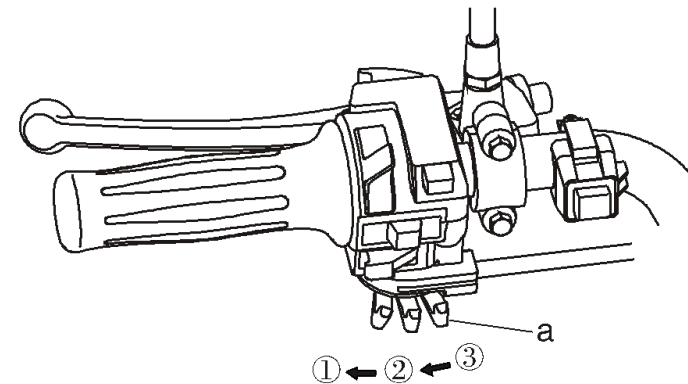
EMPLACEMENT ET RÔLE DES PIÈCES

Levier de starter

Le levier de starter (a) est situé près de la poignée gauche du guidon. Il est actionné avec le pouce.

Pour démarrer un moteur froid lorsque la température ambiante est de -15 à 35° C, poussez le levier de starter sur la position (1) avant d'appuyer le bouton de démarrage moteur.

Une fois le moteur démarré, faites revenir le levier sur la position (2). Quand le moteur est chaud remettez le levier en position (3).



⚠ WARNING

Une utilisation prolongée du starter peut affecter la lubrification de la paroi du piston et du cylindre et raccourcir la durée de service du moteur.

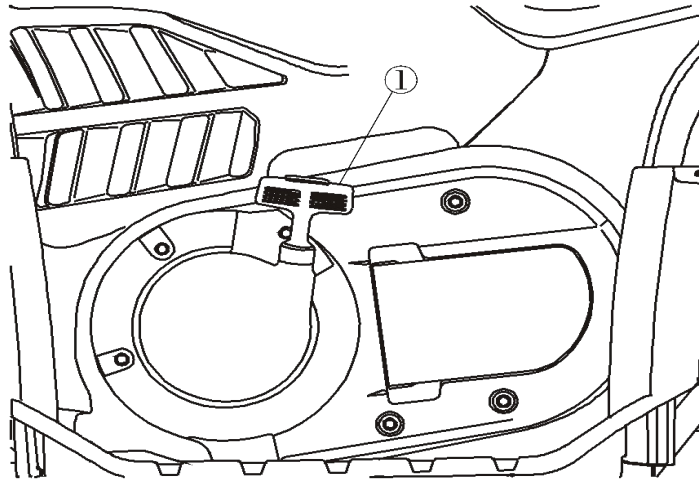
EMPLACEMENT ET RÔLE DES PIÈCES

Démarrateur à enrouleur (lanceur)

Le lanceur se trouve sur le côté gauche du quad. Il permet de lancer le moteur en cas de batterie déchargée.

Pour faire fonctionner le lanceur :

1. Placer le véhicule sur une surface plane et mettre le frein de parking « P ».
2. Tenir fermement la poignée du lanceur à rappel (1) et la sortir lentement d'environ 100 mm.
3. Tirer sur la poignée d'un coup vif.
4. Dès que le moteur démarre, relâcher la poignée lentement.



⚠ WARNING

Si la poignée du lanceur à corde n'est pas assise correctement sur son logement, de l'eau ou de la poussière pourraient pénétrer dans le mécanisme du lanceur et l'endommager.

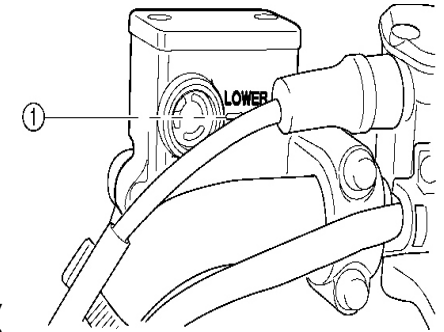
EMPLACEMENT ET RÔLE DES PIÈCES

Niveau de liquide de frein

Attention ! Toujours vérifier le niveau de liquide de freins sur un terrain de niveau.

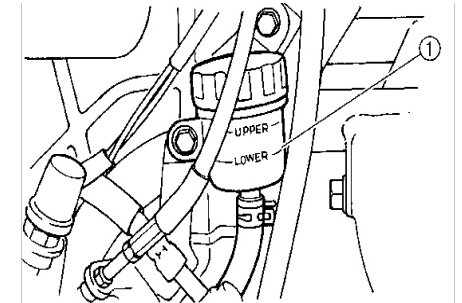
Liquide de frein avant

Vérifiez le niveau de liquide des freins avant chaque utilisation du véhicule. Le réservoir de liquide de frein avant est situé sur le guidon droit. Le niveau de liquide de frein avant peut être contrôlé par un hublot (1). Quand le niveau est en dessous de la ligne supérieure, remplissez le bocal avec du liquide de frein de type DOT 4.



Liquide de frein arrière

Le réservoir de liquide des freins arrière est situé à proximité de la pédale de frein. Le niveau peut être contrôlé par le bocal (2). Quand le niveau est en dessous de la ligne supérieur (UPPER), remplissez le bocal avec du liquide de frein type DOT 4.



⚠ WARNING

Toujours faire le niveau avec du liquide de frein neuf et de type DOT4. Le liquide de frein est hygroscopique, il absorbe l'humidité ambiante et risque de bouillir en cas de freinage violent et répété : c'est le phénomène du « Vapour Lock ». Le freinage devient alors inopérant. Pensez à faire remplacer le liquide de frein tous les 2 ans.

EMPLACEMENT ET RÔLE DES PIÈCES

Réservoir d'essence

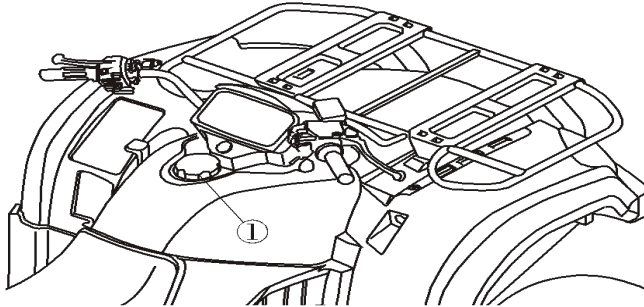
La contenance du réservoir à carburant, y compris la réserve est de :
20,0 litres

La réserve de carburant est de :
4,0 litres

Pour ouvrir le bouchon de remplissage d'essence (10, tournez le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Ne remplissez pas trop le réservoir (l'essence ne doit pas atteindre le goulot de remplissage).

Après avoir fait le plein de carburant, serrez à fond le bouchon de remplissage d'essence.



Essence recommandée

Votre moteur est conçu pour utiliser une essence de type **sans plomb 95**. L'essence sans plomb produit moins de dépôts dans le moteur et sur la bougie et prolonge la vie du système d'échappement. N'utilisez jamais d'essence vieille ou contaminée ou un mélange huile/essence. Évitez que de la saleté, de la poussière ou de l'eau pénètre dans le réservoir d'essence.

⚠ WARNING

L'essence se dilate sous l'effet de la chaleur du moteur et du soleil. Ne remplissez donc jamais le réservoir à ras bord. Ne pas faire le plein d'essence lorsque le moteur tourne. Ne jamais approcher une cigarette ou une source de flammes du réservoir ouvert : les vapeurs d'essence sont hautement inflammables.

PRÉPARATION DU VÉHICULE

Inspection avant la conduite

Vérifiez votre quad avant de le conduire. La vérification des points ci-après ne prennent que quelques minutes et, à long terme, ils peuvent vous épargner du temps, des frais et même vous sauver la vie.

1. **Niveau d'huile moteur.** Vérifiez le niveau d'huile et ajoutez de l'huile si nécessaire. Vérifiez l'absence de fuite.
2. **Niveau d'essence.** Remplissez le réservoir d'essence lorsque cela est nécessaire (page 18). Vérifiez l'absence de fuite.
3. **Freins.** Vérifiez le fonctionnement. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite de liquide de frein.
4. **Commande des gaz.** Vérifiez que l'ouverture et la fermeture se font régulièrement dans toutes les positions de la direction.
5. **Phare et inverseur code-phare.** Vérifiez le fonctionnement de l'ensemble du système d'éclairage.
6. **Écrous, boulon, fixations.** Vérifiez les roues pour s'assurer que les écrous d'axes sont bien serrés.
7. **Direction.** Vérifiez que le guidon tourne librement.
8. **Tuyau de vidange du boîtier de filtre à air.** Vérifiez s'il y a des dépôts dans le tuyau de vidange. Si nécessaire, nettoyez le tuyau (page 34) et vérifiez le boîtier de filtre.
9. **Carrosserie inférieure et système d'échappement.** Vérifiez la présence et retirez toute trace de saleté ou autres débris pouvant constituer un danger d'incendie ou interférer avec le fonctionnement correct du véhicule.

⚠ WARNING

Corrigez tout problème avant de vous servir du véhicule. Si vous ne pouvez corriger un problème particulier, contactez votre revendeur. Si votre quad s'est renversé ou a pris part à une collision, ne le conduisez pas avant de l'avoir fait inspecter par un revendeur.

CONDUITE

CHARGEMENT

Limites de charge

Le poids des articles pouvant être transporté sur votre véhicule est limité.

NOTE :

Les limites de poids suivantes ne s'appliquent qu'à l'équipement standard. La modification du quad, l'utilisation d'un équipement non standard ou une conduite sur un terrain qui n'est pas plat et égal peuvent encore abaisser ces limites.

Charge maximale autorisée = 255 kg maximum

(Poids cumulé du pilote, de tous les accessoires et de tout le chargement)

Limite de poids du porte-bagages arrière = 70 kg maximum

Limite de poids du porte-bagages avant = 35 kg maximum

Limite de poids de remorque = 350 kg maximum (limite technique)

(Poids combiné de la remorque et de tout le chargement dans la remorque)

Poids de barre = 15 kg recommandé (poids de la barre de la remorque)

Poids de barre et de chargement arrière = 70 kg

(poids combiné sur la barre de remorque et sur le porte-bagages arrière).

⚠ WARNING

Le transport d'un chargement ou la traction d'une remorque affectera la manière de conduire votre véhicule et réduira grandement son habilité à accélérer, à freiner et à prendre des virages et autres manœuvres.

Pour votre pratique de conduite initiale, sélectionnez un endroit sûr, sans obstacle. Pratiquez à petite vitesse tant que vous n'êtes pas familier avec le freinage et la prise de virage.

Gardez les mains et les pieds sur les commandes

En conduisant votre quad, gardez toujours les mains sur le guidon et les deux pieds sur les repose-pieds. Ceci est important pour maintenir votre équilibre et pour contrôler le véhicule. Si vous mettez les pieds sur le sol lorsque le quad est en mouvement, vous pouvez entrer en contact avec les roues arrières et vous blesser.

Contrôle de vitesse

La conduite à une vitesse excessive augmente les risques d'accident. Pour choisir une vitesse appropriée, vous devez tenir compte des possibilités de votre véhicule, du terrain, de la visibilité et des autres conditions de conduite, en plus de votre propre aptitude et expérience.

Pas de cascades

Lors de la conduite, maintenez toujours les quatre roues de votre quad au sol. Évitez les « envolées », les sauts et autres acrobaties car ils peuvent être la cause d'une perte de contrôle.

Distance et visibilité

Ne conduisez jamais au-delà des limites de visibilité. Maintenez une distance sûre entre votre quad et les autres véhicules.

Faites toujours attention et soyez particulièrement attentif sur les terrains difficiles, glissants ou lâches.



DÉMARRAGE DU MOTEUR

Procédure de démarrage

1. Avant de mettre le moteur en marche, veillez à ce que la machine soit sur une surface horizontale et pressez la pédale de frein.
2. Assurez vous que le contacteur à clé se trouve sur position « ON » (page 12).
3. Assurez-vous que la boîte de vitesse est au point mort ; le témoin de point mort doit être allumé (page 8, repère 5).
4. Mettre le starter si le moteur est froid (page 17).
5. Appuyez sur le bouton de démarrage moteur (page 9, repère 6).
6. Laissez ainsi chauffer le moteur jusqu'à ce qu'il tourne régulièrement et réponde à la commande des gaz quand le starter est en fermeture complète.
7. Si le ralenti est irrégulier, ouvrir légèrement la poignée des gaz.

Pour mettre en marche un moteur chaud ou à une température externe excédent les 35° C, n'utilisez pas le starter.



*** N'appuyez pas sur le butin de démarrage pendant plus de 5 secondes d'affilée. Le démarreur surchaufferait et serait endommagé. Relâcher le bouton de démarrage pendant 10 secondes environ avant de faire une nouvelle tentative.**

*** Une utilisation prolongée du starter peut affecter la lubrification de la paroi du piston et du cylindre et raccourcir la durée de vie du moteur.**

*** N'emballez pas le moteur pendant l'échauffement. Ceci non seulement gaspillerait de l'essence, mais également accélérerait l'usure du moteur.**

DÉMARRAGE DU MOTEUR

Moteur noyé

Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, il se peut qu'il soit noyé. Pour dégorgé le moteur :

1. Placer le contacteur à clé sur position « OFF ».
2. Coupez le dispositif de starter.
3. Maintenez les gaz complètement ouverts et faites tourner le moteur à l'aide du lanceur à corde.
4. Lorsque le moteur est dégorgé, attendre dix secondes. Placer ensuite le contacteur à clé sur position « ON » et répéter la procédure de démarrage normal, mais n'utilisez pas le starter.



Pour une utilisation à plus de 1500 m d'altitude, il peu être nécessaire d'utiliser un gicleur pour haute altitude, pour plus d'informations contactez votre revendeur.

ROULAGE

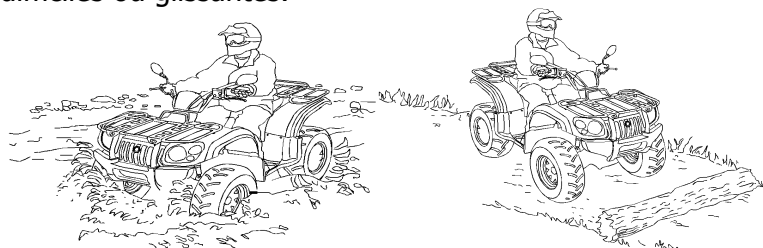
Traversée des pentes

Pour maintenir son équilibre et sa stabilité lors de la conduite à travers une pente, vous devez placer votre poids vers le côté en amont du véhicule. Pour cela, déplacez votre corps du centre de la selle et penchez vous vers l'amont. Sur une surface glissante ou lâche, il se peut que vous ayez besoin de diriger légèrement vers le haut de la pente pour maintenir un trajet droit en travers de la pente. Evitez de traverser des pentes excessivement raides, glissantes ou difficiles.



Pour tourner sur une pente

Par rapport à une conduite sur un terrain de niveau, il se peut que vous ayez à placer plus de poids et à vous penchez davantage en prenant un virage sur une pente. Ne prenez pas de virage sur les pentes avant d'avoir tout d'abord maîtrisé la technique pour prendre des virages sur un terrain de niveau. Commencez par pratiquer sur des pentes douces, régulières avant d'essayer de prendre des virages sur des pentes plus raides ou des terrains plus difficiles. Evitez de prendre des virages sur des pentes très raides, difficiles ou glissantes.



ROULAGE

Conduite sur des obstacles

Regardez s'il y a des bosses, des ornières de pluie, des nids de poule et autres obstacles dans le terrain. Lorsque vous vous approchez d'un obstacle, réduisez votre vitesse et soyez prêt à vous arrêter.

N'essayez jamais de conduire sur des obstacles importants tels que de grosses roches ou des arbres morts.

Conduite dans l'eau

Votre quad est conçue pour pouvoir traverser à gué un cours d'eau ayant une profondeur allant jusqu'à 25 cm environ. Avant de traverser un cours d'eau, assurez-vous que l'eau n'est pas trop profonde et que le courant n'est pas trop rapide. Choisissez un parcours où les deux berges ont des pentes régulièrement inclinées et opérez alors à une allure lente et régulière. Prenez garde aux obstacles immergés et aux roches glissantes. Evitez de mouiller la bougie et le filtre à air car cela provoquerait l'arrêt du moteur.

Lors d'un parcours dans l'eau, les freins peuvent perdre de leur efficacité. Vérifiez les freins avant et arrière après un parcours dans l'eau. S'il y a lieu, actionnez-les de manière répétée jusqu'à ce que la chaleur de frottement les ait séchés et qu'ils aient retrouvé leur efficacité normale.

⚠ WARNING

Les pneus peuvent floter, provoquant une perte de traction et une perte de contrôle, pouvant être la cause d'un accident. Ne conduisez jamais ce quad dans un cours d'eau rapide ou plus profond que la limite spécifiée dans ce manuel du conducteur. N'oubliez pas que les freins humides ont une puissance de freinage réduite. Essayez vos freins après être sorti de l'eau. Si nécessaire, actionnez les plusieurs fois pour que le frottement sèche les garnitures.

ENTRETIEN

Programme d'entretien

ELEMENTS	FRÉQUENCE			
	1 ^{er} entretien 200 km	Entretien périodique 1000 km	Entretien périodique 2000 km	Tous les ans
Conduite d'alimentation	I	I	I	
Fonctionnement de la commande des gaz	I	I	I	
Starter du carburateur			I	
Filtre à air		I	I	
Tube de vidange du boîtier de filtre à air		I	I	
Bougie d'allumage		I	R	
Huile moteur	R	R	R	
Filtre à huile moteur	R	R	R	
Régime de ralenti du moteur	I	I	I	
Huile de pont AV/AR	I	I	I	R
*Liquide de refroidissement		I	I	
*Liquide de frein	I	I	I	R
*Système de freinage	I	I	I	
Système de verrouillage du levier de vitesses	I		I	
*Système de verrouillage du frein de parking	I	I	I	
Suspension	I	I	I	
*Ecrous, boulons, fixations	I	I	I	
*Roues / pneus	I	I	I	
*Roulement de support d'arbre de direction	I	I	I	
*Système de direction	I	I	I	

C = nettoyer

I = examiner et nettoyer, régler, graisser ou remplacer si nécessaire

R = remplacement

* PAR MESURE DE SECURITE, IL EST RECOMMANDÉ DE NE CONFIER L'ENTRETIEN DE CES POINTS QU'À UN CONCESSIONNAIRE GOES.

NOTES :

1. Augmentez la fréquence d'entretien en cas d'utilisation dans des endroits poussiéreux, dans du sable ou dans de la neige.

2. Augmentez la fréquence d'entretien après avoir roulé sur terrain détrempe ou boueux.

ENTRETIEN

Câble des gaz et levier

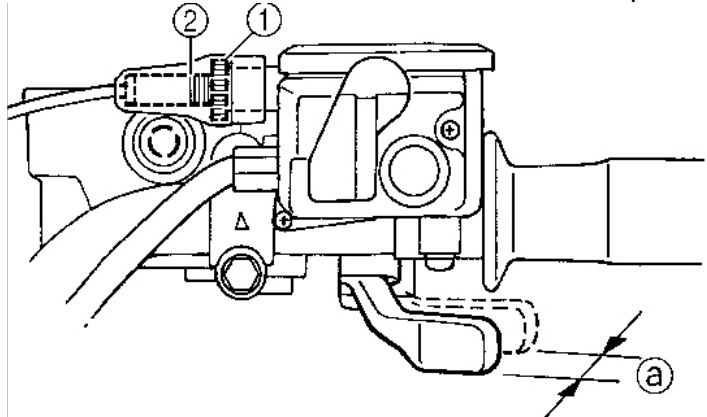
Vérifiez l'état du câble des gaz et le fonctionnement du levier de commande des gaz. Le câble des gaz ne doit pas être grippé et ne doit pas gêner le bon fonctionnement de la commande des gaz, quelle que soit la position de la direction. Si le câble est usé ou vrillé, faites-le remplacer par votre concessionnaire.

Garde à la commande des gaz

La garde à la commande des gaz, mesurée à l'extrémité du levier des gaz doit être de : 3 à 5 mm (a).

Pour ajuster la garde à la commande des gaz :

1. Faites glisser le manchon en caoutchouc (1) pour exposer le tendeur du câble de commande des gaz (2).
2. Desserrez le contre-écrou, puis vissez le tendeur pour obtenir la garde correcte.
3. Resserrez le contre-écrou et remettez le manchon en place.



ENTRETIEN

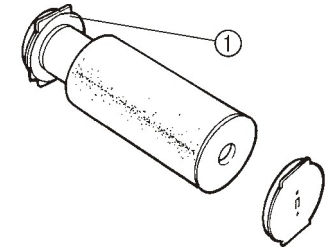
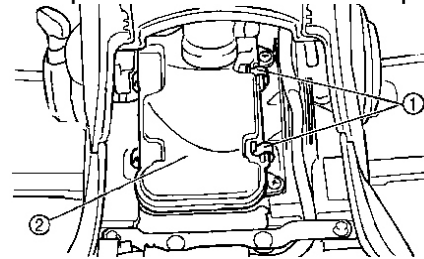
Filtre à air

L'élément du filtre à air accumule la poussière et doit être périodiquement nettoyé. Si le quad est utilisé dans des endroits poussiéreux, la fréquence d'entretien du filtre à air devra être plus courte que celle indiquée dans le programme d'entretien.

Si le quad a été immergé dans l'eau, le filtre à air devra être vérifié et l'eau devra être évacuée du logement de filtre à air avant la remise en marche du moteur.

Pour nettoyer le filtre à air :

1. Déposez la selle en tirant le levier de verrouillage de selle.
2. Décrochez les agrafes de retenue (1) et retirez le couvercle du boîtier du filtre à air (2).
3. Déposez le filtre à air du corps de filtre à air.



4. Lavez le filtre à air dans un solvant ininflammable et propre tel que du kérosène ; n'utilisez pas d'essence. Laissez sécher entièrement le filtre à air avant d'appliquer de l'huile. Un filtre à air mouillé n'absorbe pas complètement l'huile.
5. Trempez l'élément dans de l'huile pour engrenages propre (SAE 80 – SAE 90) jusqu'à saturation, puis exprimez l'huile en excès.

PRÉCAUTION :

Ne pas tordre le filtre à air du filtre pour en exprimer l'excès d'huile car ceci pourrait endommager le filtre à air.

6. Remontez le filtre en inversant l'ordre du démontage.

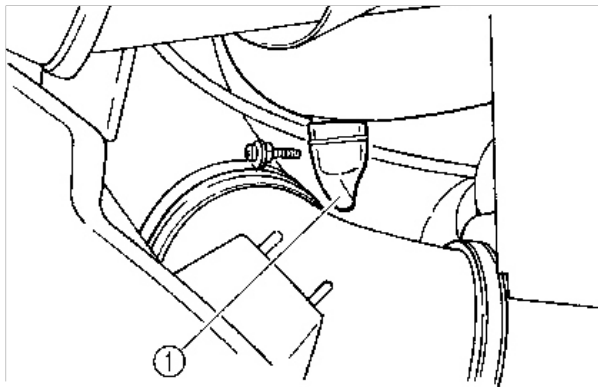
ENTRETIEN

Tube de vidange du boîtier de filtre à air

Le tube de vidange du boîtier de filtre à air doit être entretenu en accord avec le programme d'entretien (un entretien plus fréquent sera nécessaire si l'engin passe dans l'eau). Si des dépôts sont visibles dans le tube de vidange, il doit être nettoyé avant de mettre le véhicule en marche.

Pour nettoyer le tube de vidange :

- 1.Retirez le tube de vidange (1) en retirant l'agrafe.
- 2.Vidangez les dépôts.
- 3.Remettez le tube de vidange en place en le fixant avec l'agrafe.



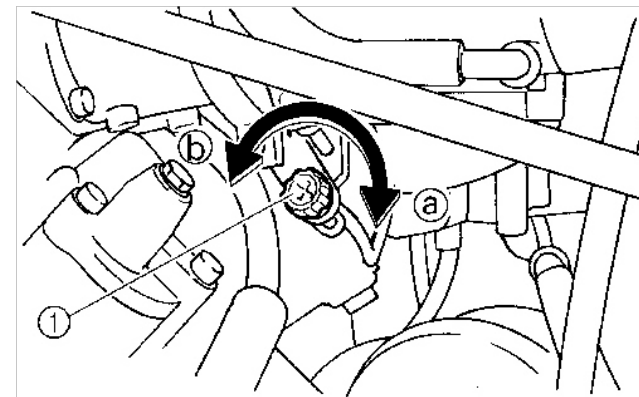
ENTRETIEN

Ajustement du régime de ralenti

Pour ajuster le régime de ralenti :

- 1.Faites chauffer le moteur. Le moteur doit être chaud pour un ajustement précis du ralenti. Dix minutes de marche entrecoupées d'arrêt suffisent.
- 2.Ajuster le régime en tournant la vis (1).

Régime de ralenti : 1400 ± 100 rpm (tr / mn).



Ajustement pour haute altitude

Lorsqu'on utilise le véhicule à des altitudes au-dessus de 1500 m, le mélange air-carburant s'enrichit excessivement. Ceci peut se traduire par de mauvaises performances du moteur et une augmentation de la consommation de carburant.

Un gicleur haute altitude est conseillé pour compenser la richesse due à la haute altitude. Confiez la modification du carburateur à un concessionnaire.

PRÉCAUTION:

Une utilisation prolongée de la machine à une altitude inférieure à 1500 m avec le gicleur haute altitude installé peut provoquer une surchauffe et une détérioration du moteur.

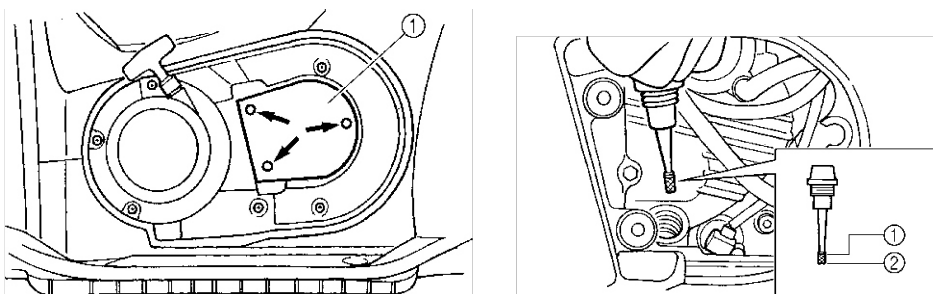
ENTRETIEN

Contrôle du niveau d'huile moteur

Vérification du niveau d'huile moteur et apport d'huile

Pour vérifier le niveau d'huile :

1. Assurez-vous que le véhicule se trouve sur un sol horizontal.
2. Mettez le moteur en marche dans un endroit bien aéré et laissez-le tourner au ralenti pendant 5 minutes. Si le moteur n'est pas assez chaud, l'indication du niveau d'huile peut être inexacte (trop basse).
3. Arrêtez le moteur.
4. Après quelques minutes, démontez le cache moteur (1) et retirez la jauge de niveau du carter moteur et essuyez-la.
5. Insérez la jauge de niveau sans la visser, puis retirez-la et vérifiez le niveau de l'huile. Le niveau de l'huile doit se trouver entre la marque de niveau supérieur (1) et la marque de niveau inférieur (2) de la jauge.
6. Ajoutez de l'huile spécifiée par l'orifice de remplissage jusqu'à la marque de niveau supérieur de la jauge. Ne remplissez pas trop.
7. Remettez la jauge de niveau en place.



L'utilisation du moteur avec un niveau d'huile incorrect peut sérieusement endommager le moteur.

ENTRETIEN

Huile moteur recommandée

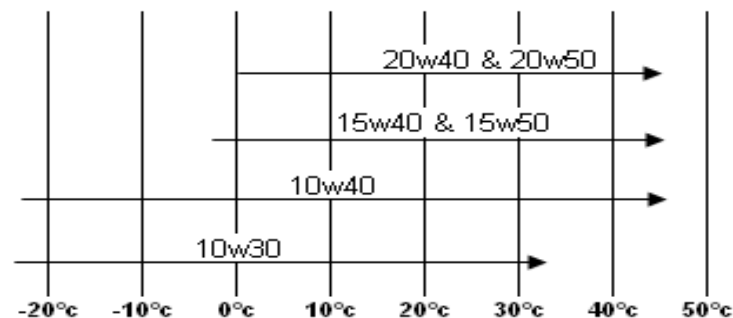
Viscosité d'huile recommandée : SAE 10W-40. Les autres viscosités indiquées peuvent être utilisées lorsque la température moyenne de la région d'utilisation est comprise dans les limites de la gamme indiquée.

UTILISEZ DE L'HUILE POUR MOTEUR QUATRE TEMPS OU UNE HUILE EQUIVALENTE.

N'utilisez qu'une huile moteur très détergente de première qualité répondant la Classification de Service API SF ou SG. Les huiles moteur destinées au Service SF ou SG comportent cette mention sur le bidon. L'utilisation d'additifs spéciaux pour huile est inutile et ne fait qu'augmenter les coûts de fonctionnement.

NOTE :

* L'huile du moteur est l'un des éléments essentiels pour le rendement et la durée de service du moteur. Il est recommandé de ne pas utiliser des huiles non détergentes, végétales ou des huiles de compétition à base de ricin.



Nous vous recommandons
une huile 4T semi synthèse 15W40 MOTO

ENTRETIEN

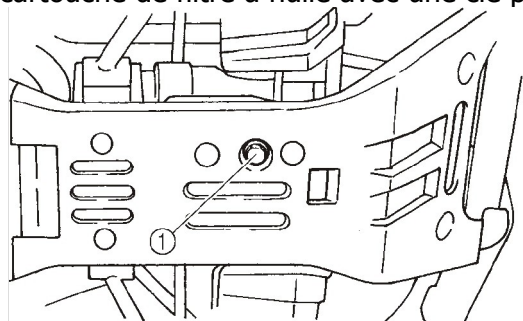
Renouvellement de l'huile moteur et du filtre à huile

L'huile moteur doit être renouvelée aux intervalles indiqués dans le programme d'entretien. Utilisez des huiles moteur ayant le grade et la viscosité recommandés.

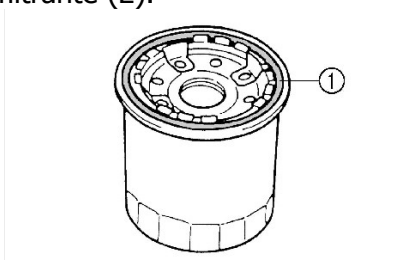
Lors du renouvellement de l'huile, vidangez l'huile du carter moteur lorsque le moteur est encore chaud. Ceci assurera une vidange complète et rapide.

Pour changer l'huile et le filtre à huile :

1. Le véhicule étant sur un sol horizontal, retirez la jauge de contrôle de niveau d'huile.
2. Placez un récipient de vidange d'huile sous le carter moteur et retirez le bouchon de vidange d'huile (1).
3. Démontez la cartouche de filtre à huile avec une clé pour filtre à huile.



4. Appliquez une mince couche d'huile moteur sur la bague de la nouvelle cartouche filtrante (2).



ENTRETIEN

5. Installez la nouvelle cartouche filtrante puis serrez-la au couple indiqué avec une clé dynamométrique (couple de serrage du filtre à huile : 17 Nm).
6. Remettez en place le bouchon de vidange (couple de serrage du bouchon d'huile : 30 Nm).
7. Remplir le moteur avec de l'huile 10W30 ou 10W40.

Quantité d'huile moteur sans remplacement du filtre à huile : 1.8 L

Quantité d'huile moteur avec remplacement du filtre à huile : 1.9 L

8. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner au ralenti pendant 5 minutes.
9. Arrêtez le moteur, attendez quelques minutes, puis vérifiez le niveau d'huile. Assurez-vous que l'huile se trouve entre les marques de niveau supérieur et inférieur de la jauge. Si nécessaire, faites l'appoint.



L'utilisation du moteur avec un niveau d'huile incorrect peut sérieusement endommager le moteur.

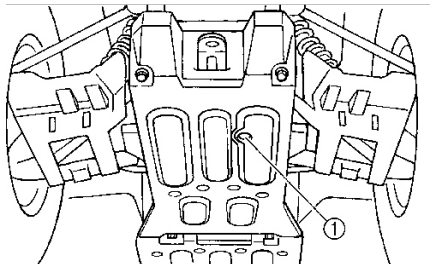
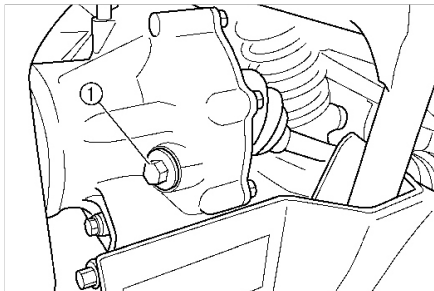
ENTRETIEN

Renouvellement de l'huile de pont arrière

L'huile de pont doit être renouvelée aux intervalles indiqués dans le programme d'entretien. Utilisez des huiles ayant le grade et la viscosité recommandés.

Pour changer l'huile :

1. Le véhicule étant sur un sol horizontal, retirez la vis de remplissage d'huile (1).
2. Placez un récipient de vidange d'huile sous le pont et retirez le bouchon de vidange d'huile (2).
3. Remettre en place le bouchon de vidange (couple de serrage du bouchon d'huile : 23 Nm).



4. Remplir le pont avec de l'huile SAE 80W/90 (quantité d'huile : 0.25 L).
5. Remettre en place le bouchon de remplissage (2).

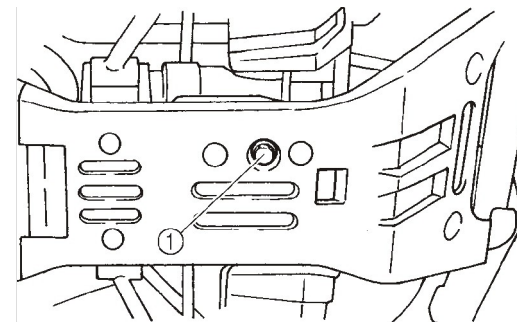
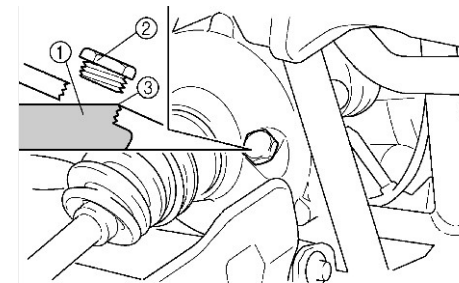
ENTRETIEN

Renouvellement de l'huile de pont avant

L'huile de pont doit être renouvelée aux intervalles indiqués dans le programme d'entretien. Utilisez des huiles ayant le grade et la viscosité recommandés.

Pour changer l'huile :

6. Le véhicule étant sur un sol horizontal, retirez la vis de remplissage d'huile (2).
7. Placez un récipient de vidange d'huile sous le pont et retirez le bouchon de vidange d'huile (4).
8. Remettre en place le bouchon de vidange (couple de serrage du bouchon d'huile : 23 Nm).



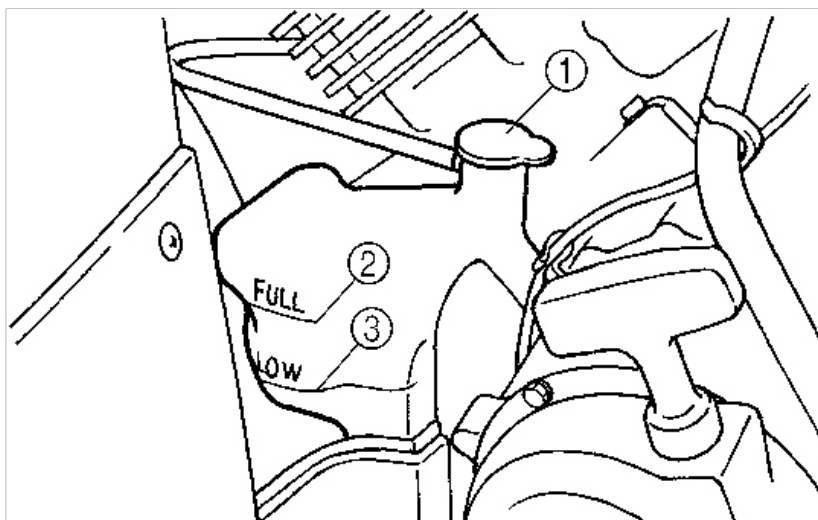
9. Remplir le pont avec de l'huile SAE 80W/90. Contrôlez le niveau (3). (Quantité d'huile : 0.28 L).
10. Remettre en place le bouchon de remplissage (4).

ENTRETIEN

Liquide de refroidissement

Pour vérifier le niveau de liquide de refroidissement :

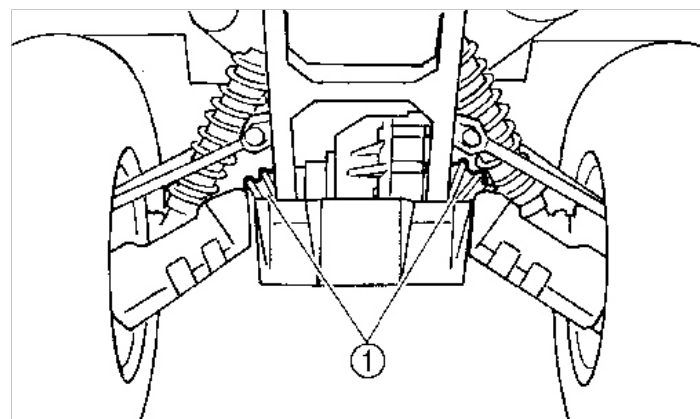
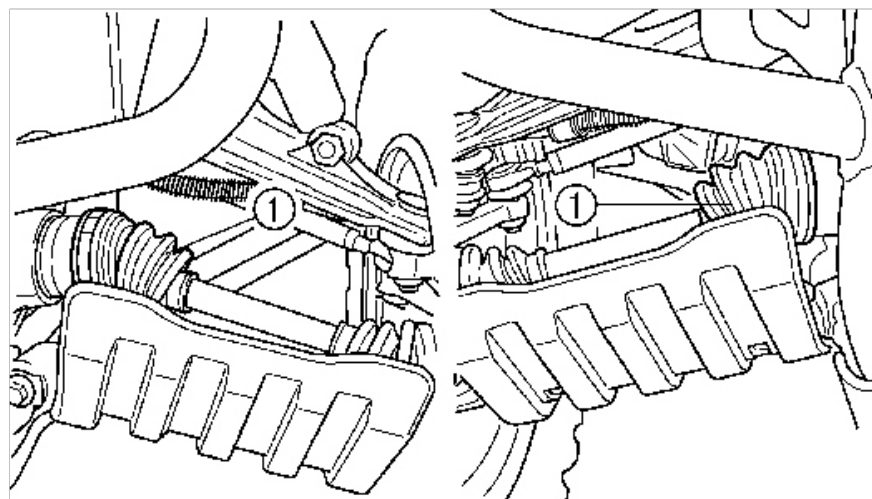
1. Moteur froid et le véhicule étant sur un sol horizontal, vérifiez le niveau de liquide dans le bocal (1).
2. Assurez-vous que le niveau se trouve entre les marques de niveau supérieur (2) et inférieur (3). Si nécessaire, faites l'appoint.



ENTRETIEN

Contrôle des cardans

Examinez régulièrement l'état des soufflets de cardans (1), en cas de trou, déchirure ou fuite, consultez un revendeur.



⚠ WARNING

Le liquide de refroidissement doit être remplacé tous les 2 ans.
Pour éviter tout risque de détérioration moteur, cet entretien doit être effectué par un revendeur.

ENTRETIEN

Bougie d'allumage

Bougie d'allumage standard : DPR7EA-9 (NGK)

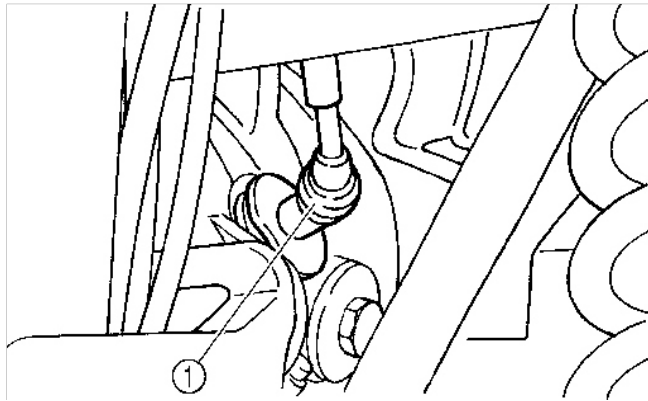
Pour climats froids (moins de 5° C) : DPR6EA-9 (NGK)

PRÉCAUTION :

L'utilisation d'une bougie de taille ou d'indice thermique incorrects peut se traduire par de sérieux dégâts du moteur.

Pour vérifier et changer la bougie d'allumage :

1. Désaccouplez le capuchon de bougie d'allumage (1).



2. Nettoyez toute saleté se trouvant autour de la base de la bougie d'allumage.

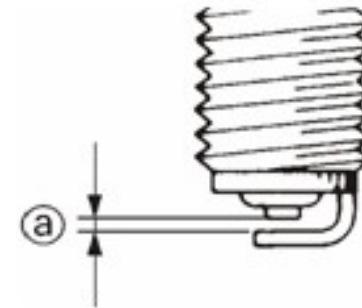
3. Retirez la bougie d'allumage avec la clé à bougie fournie dans la trousse à outils.

4. Vérifiez à l'œil nu si les électrodes de la bougie sont usées. L'électrode centrale doit avoir une extrémité plate et des rebords saillants et l'électrode latérale (3) ne doit pas être érodée. Si les électrodes et l'extrémité de l'isolant sont anormalement encrassées ou brûlées, nous vous conseillons de contacter votre concessionnaire.

5. Remplacez la bougie si elle présente une usure apparente ou si l'isolant est fissuré ou écaillé.

ENTRETIEN

6. Au moyen d'une jauge d'épaisseur, s'assurer que l'écartement des électrodes est correct. L'écartement doit être de : 0,8 – 0,9 mm. La rondelle de bougie étant en place, vissez la bougie d'allumage à la main pour éviter de foirer les filets.



7. Après l'avoir serré à la main, serrez une bougie neuve de 1/2 tour avec une clé à bougie d'allumage pour comprimer la rondelle. Si la bougie est réutilisée, ne serrez que de 1/8 – 1/4 de tour lorsque la bougie est arrivée en butée.

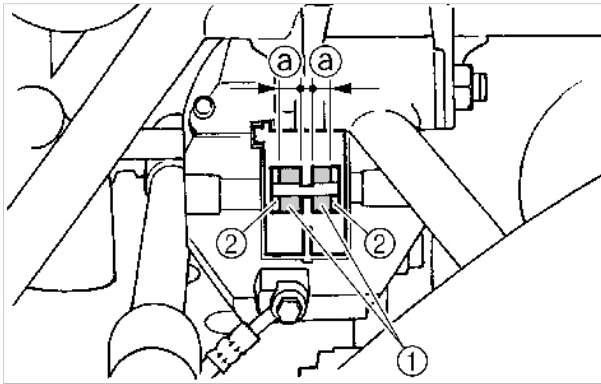
⚠ WARNING

La bougie d'allumage doit être bien serrée. Une bougie mal serrée peut devenir très chaude et endommager le moteur.

ENTRETIEN

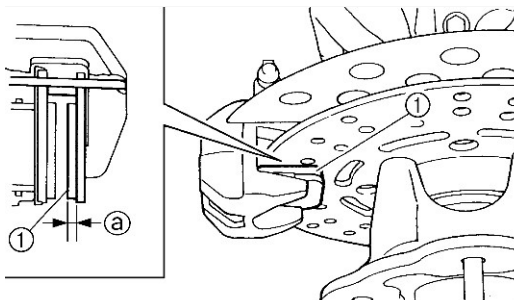
Contrôle des garnitures de frein arrière

Contrôlez régulièrement l'usure des garnitures de frein (1).
Si la côte (a) est inférieure à 4 mm, faites les remplacer par un revendeur.



Contrôle des garnitures de frein avant

Contrôlez régulièrement l'usure des garnitures de frein (1).
Si la côte (a) est inférieure à 2 mm, faites les remplacer par un revendeur.

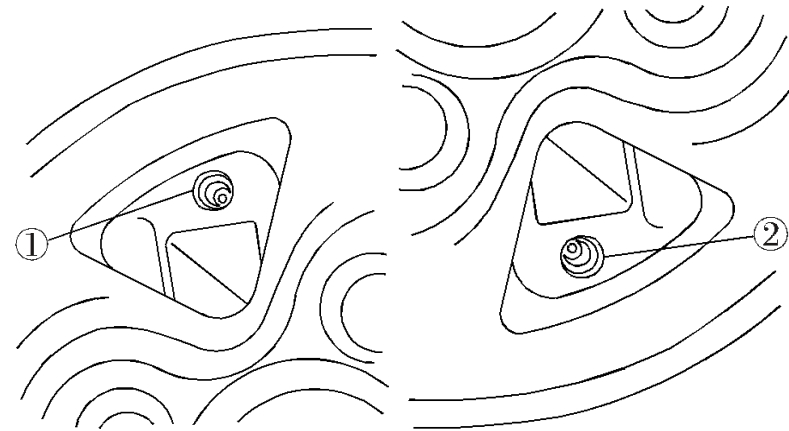


Pensez à vérifier régulièrement le niveau de liquide de frein (voir page 19).

ENTRETIEN

Graissage des axes et pivots

Graissez régulièrement les pivots supérieurs (1) et inférieurs (2) avec une pompe à graisse.



SYSTÈME ÉLECTRIQUE

Batterie

La batterie du véhicule se trouve sous le compartiment de rengagement sous le siège. La batterie est de type scellé et il n'est donc pas nécessaire de contrôler le niveau de l'électrolyte et de faire l'appoint d'eau distillée. Si la batterie semble faible, consultez votre concessionnaire pour les informations sur la recharge ou le remplacement. Si vous remplacez la batterie, choisissez-en une de type scellé ou équivalente de l'originale. N'oubliez pas de lire et de suivre les précautions de sécurité indiquées sur la batterie.

⚠ WARNING

N'essayez pas de retirer les bouchons des éléments de la batterie car cela peut endommager la batterie.

Bien que la batterie soit de type scellé, elle génère des gaz explosifs et doit être manipulée avec soin.

Si le véhicule doit rester longtemps inutilisée, déposez la batterie et chargez-la complètement.

Rangez-la ensuite dans un endroit frais et sec. Si la batterie doit rester sur le véhicule, déconnectez le câble négatif de la borne de la batterie.

ATTENTION :

Plots de batterie, bornes et accessoires contenant du plomb et des composants de plomb. Se laver les mains après chaque manipulation.

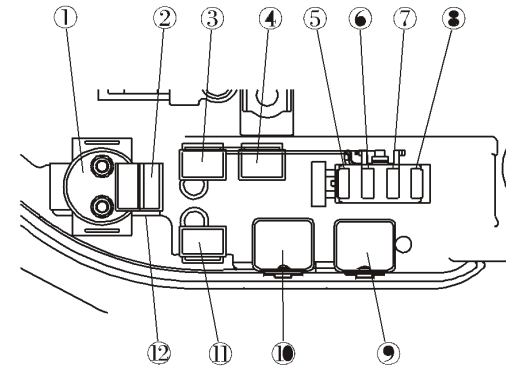
SYSTÈME ÉLECTRIQUE

Fusible

La boîte à fusibles (1) se trouve dans le compartiment de la batterie. Le fusible principal et les fusibles auxiliaires se trouvent dans la boîte à fusibles. L'ampérage spécifié du fusible principal est : 20A.

Les ampérages spécifiés des fusibles secondaires sont : 15A et 10A.

Si un fusible fon fréquemment, cela indique généralement un court-circuit ou une surcharge du système électrique. Consultez votre revendeur pour la réparation.



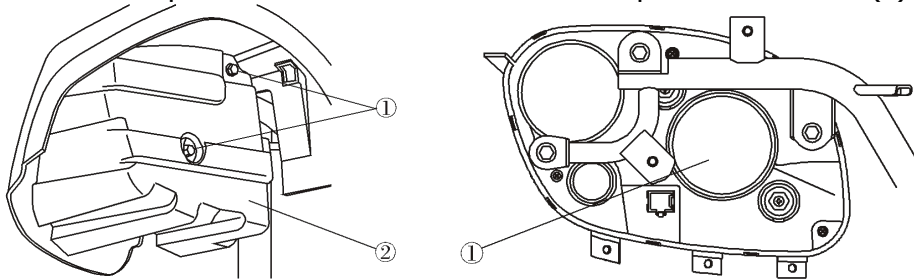
- 1 Relais de démarreur - 2 Fusible général 20A –
- 3 Relais commande 2wd/4wd – 4 Relais de commande 4wd Lock –
- 5 Fusible 10A – 6 Fusible 15A – 7 Fusible 10A –
- 8 Fusible 10A – 9 Relais de ventilateur de radiateur –
- 10 Relais éclairage

SYSTÈME ÉLECTRIQUE

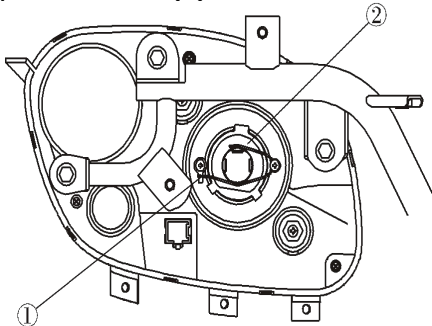
Remplacement des ampoules de feux avant

Pour remplacer une ampoule d'un phare avant :

1. Sous le carénage avant, démontez les vis (1) et enlevez le couvercle (2).
2. Enlevez la protection caoutchouc à l'arrière du phare en le tirant (3).



3. Désengagez le clip de fixation (5).



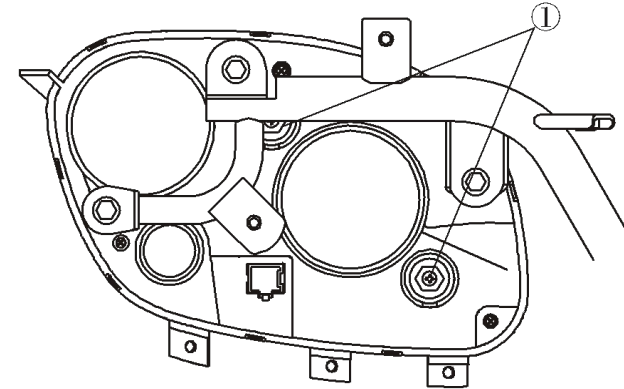
4. Sortir l'ampoule en tirant vers vous.

SYSTÈME ÉLECTRIQUE

Réglage des phares avant

Il est recommandé de faire cet ajustement chez votre revendeur.

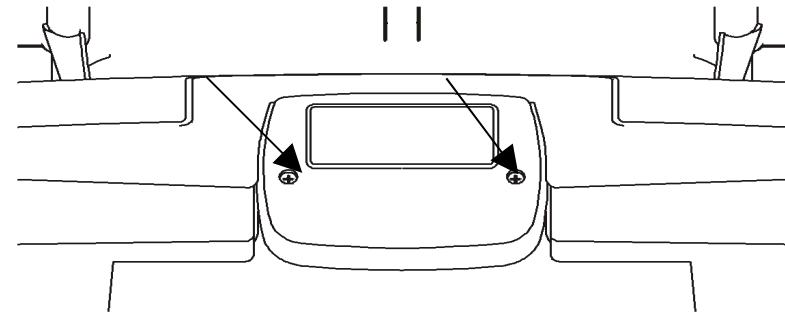
Pour ajuster les phares tournez les vis (1).



Remplacement des ampoules du feu arrière.

Pour remplacer une ampoule de feu arrière :

1. Démontez les vis et enlevez le couvercle .
2. Poussez l'ampoule et tournez-la pour l'extraire.



NETTOYAGE DU VÉHICULE

Nettoyez le quad régulièrement pour protéger la finition de surface et vérifiez qu'elle n'est pas endommagée, qu'il n'y a pas d'usure anormale ou de fuite du liquide de frein.

Évitez les produits de nettoyage qui ne sont pas spécifiquement conçus pour les surfaces d'un quad. Ils peuvent contenir des détergents puissants ou des solvants chimiques qui peuvent endommager les métaux, les peintures et les pièces en matière plastique.

Si le véhicule est encore chaud en raison d'une utilisation récente, attendez que le moteur et le système d'échappement soient froids.

Garez le véhicule à l'ombre. Le lavage en plein soleil peut endommager la finition car les gouttelettes d'eau concentrent la lumière du soleil. Des taches peuvent en outre se former plus aisément du fait que l'eau a le temps de s'évaporer avant d'avoir été essuyée.

Nous conseillons d'éviter l'utilisation d'un jet d'eau sous pression.

NOTE :

Il se peut que l'intérieur du diffuseur de phare soit trouble juste après le lavage du quad. La condensation d'humidité à l'intérieur du diffuseur disparaît progressivement lorsque vous allumez les feux de route. Faites tourner le moteur avec les phares allumés.



L'eau (ou l'air) sous haute pression peut endommager le quad. Une réduction temporaire de l'efficacité de freinage pourra être constatée immédiatement après le nettoyage du véhicule. Prévoir par conséquent une distance d'arrêt plus longue, afin d'éviter tout risque d'accident.

REMISAGE

Avant de remettre votre véhicule pour une longue période, vérifiez si le véhicule nécessite des réparations et faites-les effectuer, faute de quoi ces réparations peuvent être oubliées lorsque vous remettrez le véhicule en service.

De plus, un remisage prolongé nécessite que vous procédiez comme suit pour réduire les effets de détérioration due à la non utilisation du véhicule.

1. Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile.
2. Vidangez le réservoir d'essence et le carburateur. Vidangez toujours l'essence dans un endroit bien ventilé, pas dans un garage.
3. Retirez la bougie d'allumage et versez une cuillère à soupe (15-20 cm³) d'huile moteur propre dans le cylindre.
4. Retirez la batterie et rangez-la dans un endroit à l'abri du gel et des rayons directs du soleil et hors de portée des enfants. Chargez lentement la batterie une fois par mois.
5. Lavez et séchez le quad et cirrez toutes les surfaces peintes.
6. Gonflez les pneus à la pression recommandée.
7. Placez le véhicule sur des blocs pour décoller les quatre pneus du sol.

SPECIFICATIONS

Dimensions	GOES 520 court	GOES 520 MAX
Longueur hors tout	2120 mm	2320 mm
Largeur hors tout	1170 mm	1170 mm
Hauteur hors tout	1230 mm	1230 mm
Hauteur de selle	900 mm	900 mm
Empattement	1290 mm	1490 mm
Poids		
Poids à sec	323 kg	326 kg
Moteur		
Alésage x course	87.5 x 82 mm	
Rapport volumétrique	10.2 : 1	
Cylindrée	493 cc	
Régime de ralenti	1400 ± 100 tr / min	
Démarrreur	Electrique + lanceur à corde	
Huile moteur		
Type	SAE15W40	
Capacité	1.9 L	
Huile de pont arrière		
Type	SAE80W90	
Capacité	0.25 L	
Huile de pont avant		
Type	SAE80W90	
Capacité	0.28 L	
Carburant		
Type	Sans plomb 95	
Capacité du réservoir	20 L	
Capacité de la réserve	4L	

Carburateur	
Type	BSR36-89
Marque	MIKUNI
Bougie	
Type / Marque	DPR7EA-9 / NGK
Rapport de transmission	
Rapport long (LOW)	14.96 ~ 59.774
Rapport court (HIGH)	8.98 ~ 35.93
Marche arrière	9.79 ~ 39.12
Pneus	
Type	Tubeless
Dimensions pneus arrières	AT25 x 8-12
Dimensions pneus avant	AT25 x 10-12
Freins	
Frein avant	Double disque
Frein arrière	Simple disque
Electrique	
Type allumage	DC C.D.I
Type batterie	12V 18 Ah
Eclairage avant	
Code / Phare	12V 35W / 35W x 2
Clignotant	12V 10W x 2
Veilleuse	12V 5W x 2
Eclairage arrière	
Veilleuse / Feu stop arrière	12V 5W / 21W
Clignotant arrière	12V 10W x 2

Garantie « GOES » GD France

Table des matières

- 1. Définition du contenu de la garantie**
- 2. Durée de la garantie**
- 3. Conditions de validité de la garantie**
- 4. Procédure d'obtention de la garantie**
- 5. Prestations de garantie**
- 6. Exclusions et domaines non couverts par la garantie**
- 7. Limites de la garantie**
- 8. Transfert de la garantie**
- 9. Relation avec la clientèle**

1 Définition du contenu de la garantie

GOES, GD France garantit les Quads GOES 520 et 520 Max modèles 2007 contre tout vice de conception ou de fabrication durant la période ci-dessous mentionnée.

L'utilisation du véhicule à des fins de compétitions, quel que soit le moment, même par un propriétaire antérieur annulera la présente garantie.

2 Durée de la garantie

La présente garantie entrera en vigueur à compter de la première des deux dates suivantes :

- La date de livraison au premier acheteur au détail
- La date à laquelle le véhicule est mis en service pour la première fois

La durée de la garantie sera de :

- 24 mois consécutifs* ou 12 000 Km* pour une utilisation privée
- 6 mois consécutifs* ou 6 000 Km* pour une utilisation commerciale

** Le premier des critères rencontrés définira l'échéance de la garantie*

La réparation ou le remplacement de pièces ainsi que la prestation de services au titre de la présente garantie ne prolongent pas sa durée au-delà de sa date d'échéance originale.

3 Conditions de validité de la garantie

La présente garantie ne s'applique qu'aux Quads GOES 520 et 520 Max modèles 2007 achetés en tant que véhicules neufs et non utilisés, par leur premier propriétaire, auprès d'un distributeur agréé par le réseau GOES, GD France, dans le pays où la vente a été conclue.

La garantie est subordonnée à l'exécution de l'inspection de pré livraison et des formalités d'enregistrement de garantie définies par GOES, GD France, auprès d'un distributeur agréé.

Ces mesures sont nécessaires pour préserver le caractère sécuritaire des produits ainsi que la sécurité des clients et du public.

La garantie est conditionnée par l'exécution de l'entretien et de la maintenance du véhicule en conformité avec le guide du conducteur dans les délais prescrits par GOES, GD France auprès d'un agent agréé du réseau.

GOES, GD France se réserve le droit de conditionner sa garantie à la preuve d'un entretien adéquat.

Si les conditions mentionnées ci-dessus ne sont pas réunies GOES, GD France, n'a pas l'obligation d'honorer la garantie des véhicules en question et ce pour une utilisation privée ou commerciale.

4 Procédure d'obtention de la garantie

Le consommateur doit aviser un distributeur agréé du réseau GOES, GD France, dans les deux (2) jours suivant la découverte d'un vice. Il doit également lui donner un accès raisonnable au véhicule ainsi qu'un délai raisonnable pour procéder à la réparation. Le consommateur doit présenter au distributeur une preuve d'achat du véhicule et doit signer le bon de réparation avant le début des travaux pour valider la demande de travail sous garantie. Toute pièce remplacée au titre de la présente garantie devient propriété de GOES, GD France.

5 Prestations de garantie

Les obligations de GOES, GD France, au titre de la présente garantie se limitent à son choix, soit à réparer les pièces qui dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien présentent un vice ou soit à remplacer ces pièces par des pièces d'origine GOES, GD France, neuves sans frais pour le coût des pièces pendant la durée de la garantie uniquement.

GOES, GD France, se réserve le droit de faire évoluer ses produits en tout temps sans obligation de modifier les produits fabriqués auparavant.

6 Exclusions et domaines non couverts par la garantie

Les éléments et systèmes suivants sont a priori exclus du domaine de la présente garantie

- Treuil
- Bougie d'allumage
- Filtres (Air - Essence- Crépine d'huile moteur)
- Courroie de transmission et chaînes
- Garnitures de frein et d'embrayage
- Ampoules, fusibles et batterie
- Pneus et chambres à air
- Pièces en caoutchouc et câbles de commande
- Câbles de compteur de vitesse
- Produits de maintenance (Essence – Huile – Lubrifiants – etc....)
- Autocollants
- Pièces en plastiques (aspect – sauf preuve évidente d'un défaut de manufacture)
- Défauts optiques du système d'échappement (ex. décoloration) qui n'interfèrent pas sur le bon fonctionnement du véhicule
- L'usure normale
- Les éléments d'entretien et de routine, les mises au points et réglages
- Les dommages causés par défaut de se conformer aux normes d'entretien définies dans le guide du conducteur
- Les dommages résultant de l'enlèvement de pièces, de réparations, d'entretien ou service incorrects, de la modification ou de l'utilisation de pièces n'ayant pas été approuvées par GOES, GD France, ou encore les dommages résultants d'intervention effectuées en dehors du

réseau de distribution agréé par GOES, GD France.

- Les dommages causés par un usage abusif, une utilisation anormale, la négligence, ou encore une utilisation non conforme aux prescriptions du guide du conducteur.
- Les Dommages résultant d'un accident, d'une submersion, d'un incendie, d'un vol, d'un acte de vandalisme ou de tout autre cas de force majeure
- L'utilisation de carburants, d'huiles ou de Lubrifiants ne convenant pas au produit
- L'ingestion d'eau ou de neige
- Le préjudice résultant de dommages imprévus, de dommages indirects ou de tout autre dommage, y compris le remorquage, le remisage, les appels téléphoniques, locations diverses, frais de taxi, les inconvénients, les couvertures d'assurance, le remboursement de prêts, les pertes de temps et de revenus.

7 Limites de la garantie

La présente garantie est convenue et remplace tout autre garantie expresse ou implicite, y compris et sans restreindre toute garantie de valeur marchande ou tout autre garantie de convenance à des fins ou un usage particulier.

Dans la mesure où on ne peut y renoncer, la durée des garanties implicites se limite à celle de la garantie expresse.

Les dommages imprévus et indirects ne sont pas couverts au titre de la présente garantie.

Certaines juridictions ne permettent pas les renonciations, restrictions et exclusions susmentionnées; par conséquent ces dernières peuvent ne pas vous concerner.

Les droits spécifiques que confère la présente garantie s'appliquent à son titulaire, qui peut aussi avoir d'autres droits qui varient selon les pays.

Un concessionnaire ou tout autre personne n'est pas autorisé à faire des déclarations ou offrir des conditions de garantie à propos du produit qui sont autres que celles stipulées dans la présente garantie. S'il y a lieu, ces actes ne pourront être opposables à GOES, GD France. GOES, GD France, se réserve le droit de modifier en tout temps la présente garantie, cela n'ayant toutefois aucun effet sur les conditions de garantie applicables et en vigueur lors de la vente des produits.

8 Transfert de la garantie

Si la propriété d'un produit est transférée durant la période de garantie, cette garantie pourra être également transférée pour le reste de la période de couverture à condition que GOES, GD France soit avisé du transfert de la manière suivante:

Un distributeur agréé du réseau GOES, GD France devra avoir la preuve par l'ancien propriétaire de son acceptation du transfert de propriété ainsi que les coordonnées du nouveau propriétaire. Cette information sera alors transmise par le distributeur à GOES, GD France.

9 Relation clientèle

- Face à un désaccord lié à la présente garantie, GOES, GD France suggère de résoudre la situation directement chez le distributeur agréé en présence du propriétaire et du responsable du Service Après Vente du distributeur.
- Si la situation persiste, veuillez communiquer avec le Service Après Vente de GOES, GD France.

GD France S.A.S. « GOES »
5/7 Avenue Armand Esders
ZI du Coudray
93 151 Le Blanc Mesnil
France
Tel : + 33 (0)1 48 67 12 60 / Fax : + 33 (0)1 48
67 12 01